

수치 “광주의 자유·인권 향한 욕망에 큰 감동”

명예 광주시민증 받고

광주인권상 9년만에 수상

5·18묘지 방문 뉴 기려

광주를 방문한 미얀마 민주화운동 지도자 이웅산 수치(68) 여사는 지난 31일 “광주의 자유·인권을 향한 욕망에 큰 감동을 받았다”고 밝혔다.

수치 여사는 이날 오전 김대중컨벤션센터에서 열린 환영식에서 명예시민증과 뒤늦은 광주인권상을 수여한 뒤 “한국에 오기 전 날씨가 매우 춥다는 이야기를 들었다”며 “하지만 광주시민의 따뜻한 환대에 행복한 시간을 보내고 있다”고 말했다.

이어 “오랜 시간 동안 보여줬던 광주시민들의 우호에 감사 드린다. 어려운 시기 보여준 우정은 특히 더 소중하며 읊을 수가 없다”며 미얀마 민주화 과정에 있어 직·간접적으로 성원과 지지를 아끼지 않은 광주시민에게 고마움을 표했다.

수치 여사는 또 “평화와 민주, 안전이 달성하기 쉽지 않은 가치지만 인류를 위해 노력해야 한다”며 “완벽한 세상에 살고 있는 듯하지만 젊은이 등 많은 사람을 위해 안전지대를 만들어야 한다”고 강조했다.

환영식에는 강운태 광주시장을 비롯해 오재일 5·18기념재단 이사장, 5·18단체 회원, 지역 국회의원, 시의원, 일선 5개 구청장, 미얀마인 등 300여명이 참석했다.

강운태 시장은 환영사를 통해 “나로호가 성공적으로 발사된 그 좋은 날 광주를 방문해 준 수치 여사께 감사드린다”며 “수치 여사는 광주의 정체성에 떼맞는 언제나 보고 싶고 오랫동안 기다려 왔던 분이다”고 말했다.



“축하합니다”

지난 31일 광주 김대중컨벤션센터에서 열린 미얀마 민주화운동 지도자 이웅산 수치 여사 환영식에서 수치 여사가 9년만에 광주인권상을 직접 받은 뒤 축하의 꽃다발을 든 채 미소를 짓고 있다.

/최현배기자 choi@kwangju.co.kr

다.

또 “수치 여사를 보면서 (고 김대중 전 대통령에 이어) 또 한 분의 아름다운 인동초”가 광주에 오셨구나 하는 생각을 지울 수 없었다”며 “수치 여사의 광주 방문을 계기로 민주주의와 인권의 향기가 전 세계에 널리 퍼졌으면 한다”고 덧붙였다.

앞서 수치 여사는 민족민주동맹(NLD) 관계자와 국내 거주 미얀마인 40명, 5·18청소년평화대사 20명 등 200여명과 함께 광주 북구 운정동 국립5·18민주묘지를 찾아 오월영령들의 숭고한 뇌를 기렸다.

주모광장에서 분향을 마친 수치 여사는 김경철·최미애·윤상원 열사의

이어 그는 주모광장 한 켠에 마련된 별도의 공간에 외국인으로서는 처음으로 주념식수를 했다. 식수에 사용된 나무는 소나무(30년생 반송)인 것으로 알려졌다.

이날 참배와 환영식에는 민족민주동맹(NLD) 관계자와 국내 거주 미얀마인 40명, 5·18청소년평화대사 20명 등 200여명과 함께 광주 북구 운정동 국립5·18민주묘지를 찾아 오월영령들의 숭고한 뇌를 기렸다.

주모광장에서 분향을 마친 수치 여사는 김경철·최미애·윤상원 열사의

묘역을 차례로 둘러보며 1980년 5월의 그날에 대한 깊은 관심을 드러내기도 했다.

김찬호 5·18기념재단 사무처장의 안내로 묘역을 둘러본 수치 여사는 “안장된 분이 몇 살에 희생 됐는지” ‘5·18 과정 중에 여성은 얼마나 많이 돌아가셨는지’ 등을 물으며 “희생된 젊은이들에 위로를 보내다”고 말했다.

5·18청소년평화대사로 참여한 안

지예(18)양은 “가까이서 보니 정말 존경스럽고 아름다운 분이셨다”며 “평생에 잊지 못할 값진 경험 이었다”고 말했다.

한관 강 시장은 수치 여사와의 시청 면담에서 2015광주하게유니버시아드 평화대회 연설자(peace speaker)와 2013세계인권도시포럼 기조발제를 제안하기도 했다.

/김대성기자 bigkim@kwangju.co.kr



박근혜 대통령 당선인이 지난 31일 오후 서울 통의동 금융감독원 연수원 내 회의실에서 열린 전국 광역시도지사 간담회에서 박준영 전남지사 등 참석자들과 인사를 하고 있다.

/연합뉴스

朴당선인·전국 시도지사 간담회

국정운영 동반자 강조 10대 공통 과제 제시

“수치→수지, 미얀마→버마로 정정해 달라”

수치 여사·NLD 한국지부

이웅산 수치 여사와 미얀마 민족민주동맹(NLD) 한국지부가 기존 ‘이웅산 수치’와 ‘미얀마’로 표기하던 것을 각각 ‘이웅산 수지’와 ‘버마’로 정정해 달라고 요청했다.

수치 여사는 지난 31일 광주 김대중컨벤션센터에서 열린 환영식에서 내외빈과 취재진에게 본인의 이름을 ‘수치’가 아닌 원래 발음과 유사한 ‘수지’로 표기해 달라고 당부했다.

민족민주동맹은 국명을 바꾼 것

시 독재자가 입의로 바꾼 국명(미얀마)을 인정할 수 없다며 ‘버마’로 국명을 표기해 달라고 요구했다.

미얀마의 정식 명칭은 미얀마연방공화국(The Republic of the Union of Myanmar)으로 1988년 ‘8888 학살’이 일어난 다음해에 군사 정권이 국명 영어 표기를 ‘버마 연방(Union of Burma)’에서 미얀마 연방(Union of Myanmar)으로 바꿨다.

민족민주동맹은 국명을 바꾼 것

는 국명을 계속 사용하고 있으며 미국, 영국, 오스트레일리아는 버마, EU는 버마와 미얀마를 병기하고 있다.

이에 대해 국립국어원의 한 관계자는 “국내 외래어 표기법상 ‘수치’로 표기하는 게 맞다”며 “그러나 당사자 측에서 이의를 직접 제기해 오면 재심의를 할 수 있다”고 말했다. 또 ‘버마 민족민주동맹’은 기구 명칭이므로 당사자 측에서 원하는 대로 표기할 수 있다고 덧붙였다.

민족민주동맹은 국명을 바꾼 것

이며 인정하지 않고 있다.

/김대성기자 bigkim@kwangju.co.kr

설날 만평

- 김종두



협찬 : KOREAN AIR



2013 봄/방/학/시/즌/ 일본여행

오사카·무안

KOREAN AIR 전세기 취항

정기편 + 전세기 편도

2월 24일

큐슈온천 + 오사카 4박5일
훼리(부산·큐슈) + 전세기(오사카·무안)
₩ 849,000

2월 25일

큐슈온천 + 오사카 3박4일
정기항공편(부산·후쿠오카) + 전세기(오사카·무안)
₩ 899,000

2월 26일

큐슈온천 + 오사카 2박3일
정기항공편(부산·오사카) + 전세기(오사카·무안)
₩ 799,000

왕복전세기

3월 1일

오사카, 나라, 교토 꽉찬 3일
황금연휴 무안공항 이용 ₩ 1,150,000 ~

